



British Horse Society Insurance

The BHS recommends that before undertaking this route, both horse and rider should be adequately insured against personal liability.

Gold membership of the BHS gives automatic personal liability insurance with indemnity of up to £10,000,000, call 08701 201900 for details.

Disclaimer

Whilst all reasonable care has been taken in the preparation of the map in this leaflet, neither TCBC nor its servants, agents or employees accept any responsibility arising from its use or in respect of any inaccuracies which may occur. All users are advised to bear in mind that landmarks and conditions change and the map in this leaflet should be read in conjunction with all relevant Ordnance Survey maps and the use of a compass/GPS system.



© Paul Jefferies

Yswiriant Cymdeithas Ceffylau Prydeinig

Mae'r Gymdeithas Ceffylau Prydeinig (BHS) yn argymhell y dylai'r marchogwr a'r ceffyl fod wedi'u hyswirio yn erbyn atebolrwydd personol cyn ymgymryd a'r llwybr. Mae aelodaeth 'aur' y BHS yn darparu atebolrwydd personol yn awtomatig, gydag indemnïad o hyd at £10,000,000, am fanylion ffoniwch 08701 201900.

Ymwrthodiad

Tra cymerwyd pob gofal posib wrth baratoi'r map yn y daflen hon, nid yw CBST na'i weision, asiantau na'i gyflogaion yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb sy'n deillio o'i ddefnydd nac unrhyw wallusrwydd a allai godi. Cynghorir defnyddwyr i gofio bod tirnodau ac amodau'n newid a dylid darllen y map ar y daflen hon ar y cyd a'r holl fapiau Arolwg Ordans perthnasol yn ogystal â defnyddio cwmpawd/system Leoli Fyd-eang.

Useful Websites and Telephone Numbers

Torfaen Countryside Services – www.countryside.torfaen.gov.uk, tel: 01633 648066

British Horse Society – www.bhs.org.uk, tel: 08701 202244

Forestry Commission – www.forestry.gov.uk

Blaenavon Tourist Information Centre – www.world-heritage-blaenavon.org.uk, 01495 742333

Parking for Horse Boxes

If you intend to box to the route, please make sure it is safely, securely and considerately parked.

Parking is available at Cold Barn Farm, Trevethin by appointment only. Vehicles are left at owners risk. Please phone in advance. Tel: 07894 443926

Torfaen Riding Club

Torfaen Riding Club is a locally based club catering for all ages and abilities. The club holds a number of open shows and rallies throughout the year. For information on becoming a member of the club as well as details of forthcoming events, visit the website www.trc-online.org.uk

Gwefannau a Rhifau Ffôn Defnyddiol

Gwasanaethau Cefn Gwlad Torfaen – www.countryside.torfaen.gov.uk, Ffôn: 01633 648066

Cymdeithas Ceffylau Prydeinig – www.bhs.org.uk, Ffôn 08701 202244

Y Comisiwn Goedwigaeth – www.forestry.gov.uk
Canolfan Groeso Blaenafon – www.world-heritage-blaenavon.org.uk, Ffôn 01495 742333

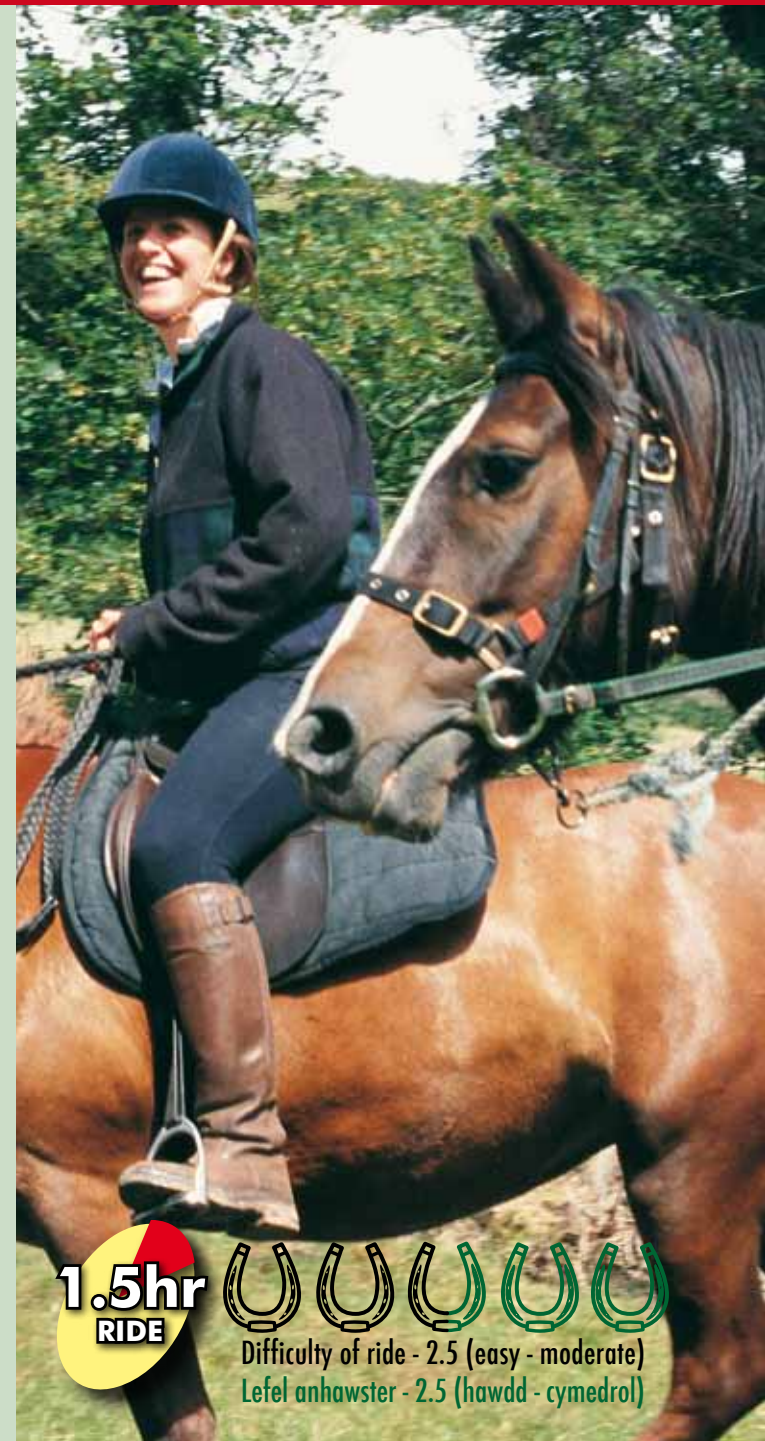
Parcio ar gyfer Faniau Ceffylau

Os ydych yn ystyried mynd â fan geffylau, gwnewch yn siŵr eich bod yn ei pharcio'n ddiogel ac yn ystyriol.

Mae parcio ar gael yn Fferm Cold Barn, Trefddyn drwy drefniad yn unig. Cyfrifoldeb y perchennog yw'r cerbydau. Ffoniwch ymlaen llaw. Ffôn: 07894 443926

Clwb Marchogaeth Torfaen

Clwb lleol yw Clwb Marchogaeth Torfaen sy'n darparu ar gyfer pob oedran a gallu. Mae'r clwb yn cynnal nifer o sioeau a raliâu agored drwy gydol y flwyddyn. Am wybodaeth bellach ynglŷn ag ymaelodi a'r clwb, yn ogystal â manylion unrhyw ddigwyddiadau, beth am ymweld a'r wefan www.trc-online.org.uk



1.5hr
RIDE



Difficulty of ride - 2.5 (easy - moderate)
Lefel anhawster - 2.5 (hawdd - cymedrol)

Introduction / About this Route

The Lasgarn Wood Trail is a 7 miles (11.5 km) route taking you through the ancient Beech woodland of Lasgarn, onto the mountain towards Blaenavon and back through Larch woodland.

The route comprises 2 loops, a northern one of approx 3 miles (5 km) and a southern loop of approx 3 miles (5 km). These are linked by a straight section on the mountain.

The northern loop has one very steep section, where we recommend you use the grass verge, for approx 200 metres.

The mountain-top section is level whilst the southern loop uses the former mineral railway line, with a few very minor gradients.

There are a number of different surface types within the route: stone surfaced bridleways, a concrete track, natural and grassed sections. Some of the natural sections can become muddy during the winter months.

Cyflwyniad / Yngŷn â'r Llwybr

Mae Llwybr Coedwig Lasgarn yn llwybr 7 milltir (11.5 km) o hyd, sy'n eich tywys drwy goedir ffawydd hynafol Lasgarn, i fynnu'r mynydd tuag at Flaenafon ac yn ôl drwy'r coetir llarwydd.

Mae'r llwybr yn cynnwys 2 daith gylch, un ogleddol sydd tua 3 milltir (5 km) a thaith gylch ddeheuol sydd tua 3 milltir (5 km). Cysylltir y ddwy gan ddarn syth ar y mynydd.

Mae gan y daith gylch ogleddol un rhan serth iawn, felly awgrymw'n eich bod yn defnyddio'r ymyl laswelltrog, am tua 200 metr.

Mae darn sydd ar gopa'r mynydd yn wastad, tra bod y daith gylch ddeheuol yn dilyn y rheilffordd fwynau gynt, gydag ychydig iawn o raddiannau.

Mae yna nifer o wahanol arwynebau ar y llwybr: llwybr marchogaeth ar gerrig, trac concrit, a rhannau naturiol â glaswellt. Gall rhai o'r rhannau naturiol fod yn fwdlyd iawn yn ystod misoedd y gaef.

Planning Your Ride

The Ordnance Survey Explorer maps OL13 and 152 are recommended. A compass should always be taken.

- If you are travelling to the route, please park sensibly so as not to cause an obstruction
- If you are riding alone tell someone where you are going and how long you intend to be gone for
- Carry a mobile phone in case of emergencies (remember that there is limited or no reception coverage in some areas)
- Report any difficulties with the route to Torfaen Countryside Services, Tel: 01633 648066



© Paul Jefferies

Cynllunio'ch Taith

Argymhellir mapiau Archwilio Arolwg Ordnans OL13 a 152. Dylech hefyd fynd â chwmpawd bob amser.

- Os ydych yn teithio i'r llwybr, parciwch yn synhwyrol er mwyn osgoi creu rhwystr
- Os ydych yn marchogaeth ar eich pen eich hun, dywedwch wrth rywun ble yn union yr ydych am fynd a pha mor hir yr ydych yn debygol o fod
- Ewch â ffôn symudol rhag ofn fod yna argyfwng (cofiwch mai gwasanaeth cyfyng sydd mewn rhai manau ac nad oes derbyniad mewn manau eraill)
- Adroddwch unrhyw anawsterau ar y llwybr i Wasanaethau Cefn Gwlad Torfaen, Ffôn: 01633 648066

Route Safety Tips

Remember: Be Smart, Be Seen, Be Safe and always –

- Wear hi-viz gear, even when riding off road
- Leave gates as you find them
- Exercise caution with livestock
- Take your litter home
- Enjoy the countryside and respect its life and works

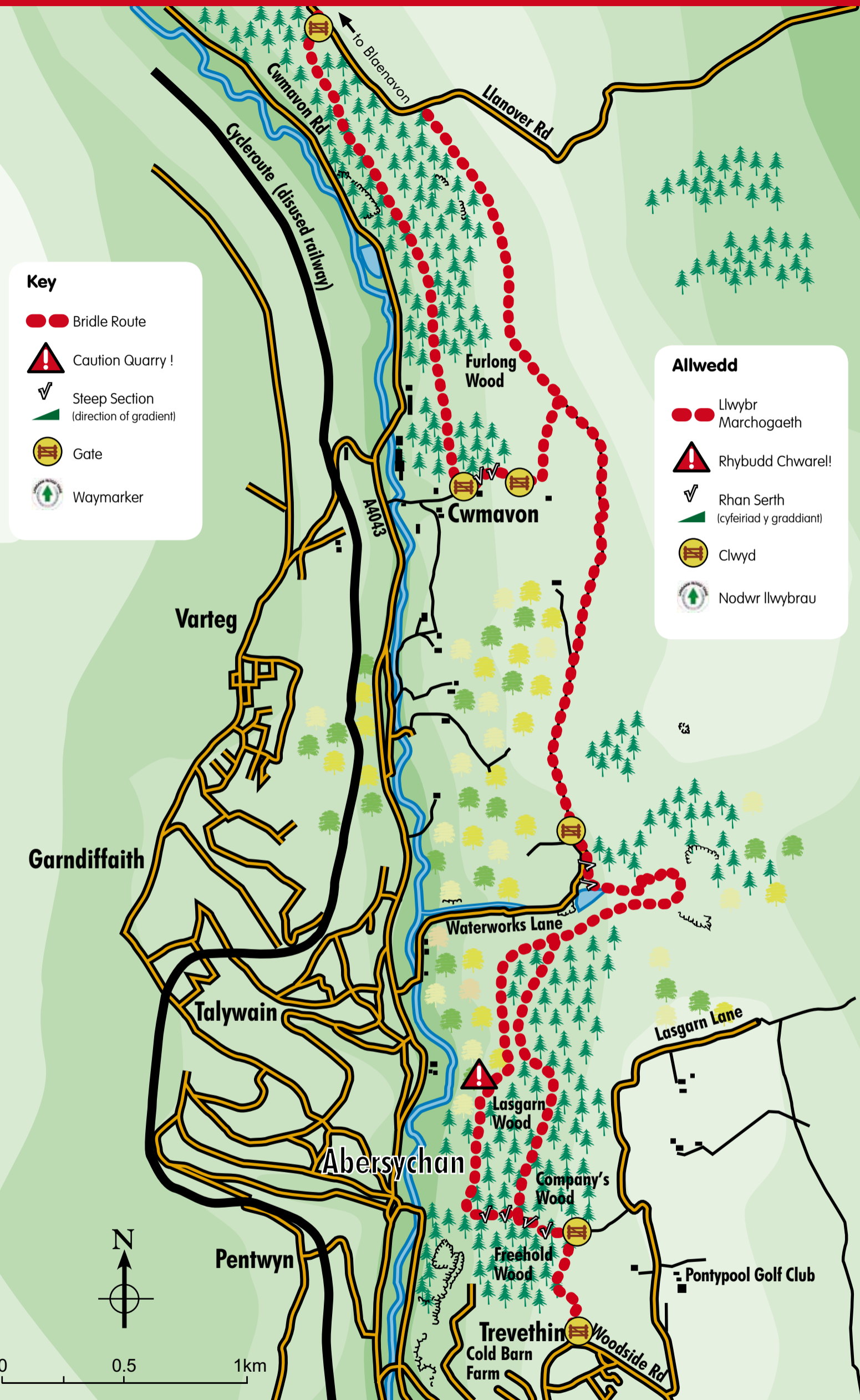
There are a number of gates on the route, some of which you will need to dismount in order to negotiate. Mounting blocks have been provided where possible. Take extra caution on the steep tracks and by the quarry (indicated on the map).

Cadw'n Ddiogel ar y Llwybr

Cofiwch: Byddwch yn Graff, Byddwch yn Siŵr o Gael eich Gweld, Byddwch yn Ddiogel a chofiwch -

- Wisgo dillad llachar, hyd yn oed wrth farchogaeth oddi ar y ffordd
- Gadewch glwydi fel y maen nhw
- Byddwch yn ofalus o amgylch da byw
- Ewch â'ch sbwriel adref
- Mwynhewch gefn gwlad a pharchwch ei fywyd a'i waith

Mae yna nifer o glwydi ar y llwybr; mi fydd angen i chi ddisgyn oddi ar eich ceffyl i'w hagar. Darparwyd blociau mowntio lle'n bosib. Byddwch yn ofalus iawn ar y traciau serth, a ger y chwarel (gweler y map).



Keep the Lasgarn Wood Trail safe and enjoyable for everyone to use
This route has been designed for shared use, in parts, by walkers, cyclists and horse riders.

To all users:
Please be considerate to other users.

Walkers:
If you are walking with a dog, please keep it under close control and clear up any mess. Information on footpaths can be obtained from Torfaen Countryside Services.

Horse-riders:
Please proceed at a walk when passing other users.

Cyclists:
Please do not use the route at high speed. Give way to walkers and horse-riders and leave them plenty of room. Carry a bell and use it- don't surprise people.

Walking, cycling and horse riding are perfect activities to improve your physical health and wellbeing; they can help your circulation and maintain a healthy heart!

Code of Practice for Horse Riders

- Respect and be courteous to others
- Pay attention to all warning signs and follow the instructions
- Remember that vehicles and other users may also be using the forest roads
- Make sure that the routes you are riding are suitable and are open to horse riders
- Keep clear of picnic sites, other users' trails and public footpaths
- Leave parking areas and gateways clean and tidy
- Other users may have their own designated trails

Cadwch Llwybr Coedwig Lasgarn yn le diogel a phleserus i bawb

Cynlluniwyd y Llwybr hwn er mwyn i gerddwyr, beicwyr a marchogwyr ei rhannu.

I'r holl ddefnyddwyr:
Ystyriwch yr holl ddefnyddwyr eraill.

Cerddwyr:
Os ydych yn cerdded eich ci, cadwch reolaeth arno a chliriwch unrhyw faw. Ceir wybodaeth ar llwybrau troed gan Wasanaethau Cefn Gwlad Torfaen.

Marchogwyr:
Cerddwch heibio unrhyw ddefnyddwyr eraill.

Beicwyr:
Peidiwch â beicio'n gyflym iawn ar y Llwybr. Ildiwch i gerddwyr a marchogwyr a gadewch ddigon o le iddynt. Defnyddiwch eich cloch - peidiech â dychryn pobl.

Mae cerdded, beicio a marchogaeth yn weithgareddau perffaith i wella'ch iechyd a lles corfforol; maent yn medru helpu'r cylchrediad a chynnal calon iach!

Cod Ymarfer i Farchogwyr

- Parchwch a byddwch yn gwrtais tuag at eraill
- Talwch sylw at y rhybuddion a dilynwch y cyfarwyddiadau
- Cofiwch y gallai fod cerbydau a defnyddwyr eraill hefyd yn defnyddio ffyrdd y goedwig
- Gwnewch yn siŵr bod y llwybrau yr ydych yn eu marchogaeth yn addas ac yn agored i farchogwyr
- Cadwch draw o'r safleoedd picnic, llwybrau i ddefnyddwyr eraill a llwybrau cyhoeddus
- Gadewch fannau parcio a mynedfeydd yn lân a thaclus
- Efallai bod gan ddefnyddwyr eraill eu llwybrau dynodedig eu hunain